

朔方備乘

朔方備乘卷第十一

表五

北徼形勢考敘

臣秋濤謹案中國之北古稱幽都難以詳考禹貢冀州不言北界說者謂其北境大抵以沙漠爲限然無確據至秦漢以後北築長城則沙漠之南且不能有無論漠北也遼金雖起自龍江吉林之境然北境未能及大興安嶺其西如黠戛斯之屬皆爲屬國則喀爾喀以北亦同羈縻

元代建設藩封地屆冰海而尾大不掉日尋干戈至明人力弱地狹不能及遠更無論已惟我

聖朝

德隆萬古

化洽九垓東至莫曳西迄碎葉舉鴻荒以來不賓之地悉入版圖北邊萬里與俄羅斯爲鄰馨感

聖化恭順逾常所謂守在四夷也更何須效漢唐諸儒區區講地利論形勢哉惟是邊防之事有備無患謹考北邊鎮戍之大者自最東迄於最西

曰吉林省曰庫葉島曰三姓曰黑龍江省曰黑龍江城曰呼倫貝爾曰庫倫曰烏里雅蘇台曰車臣汗曰土謝圖汗曰三音諾顏曰扎薩克圖汗曰唐努山烏梁海曰科布多曰塔爾巴哈台曰伊犁凡十有六處各詳論其形勝而以俄羅斯形勢考三篇附於後庶言邊務者有所考焉

吉林省形勝

吉林爲東三省之一在 京師東北二千三百餘里古肅慎氏地漢挾婁北朝勿吉隋靺鞨唐

燕州尊爲渤海所據遼甯江州金肇州信州及
率賓等路地元海蘭府明分設各衛所後屬

本朝初設將軍於甯古塔後移吉林而別設吉林
甯古塔白都訥阿勒楚喀三姓各副都統以佐
其治論者第以吉林北接龍江南輔遼瀋爲東
方四達之衝不知其地域廣遠東至庫葉島跨
海外數千里東北至赫哲費雅喀部落延袤二
千餘里接俄羅斯境重關巨扃捍衛天府實爲
東北第一雄鎮不僅遠迎長白近繞松花稱形

勝之美也

庫葉島形勝

東三省中吉林所轄地最廣吉林所屬中三姓副都統所轄地最廣會典分三姓所轄爲二圖曰海以外圖則庫葉島地也庫葉雖一洲島幅頓千里爲混同江口外大護沙其間捕牲部落曰庫葉曰費雅喀曰俄倫春歲時貢貂皮於吉林環庫葉之島大小數十

詳庫葉附近諸島考

其崇山則

有圖克蘇圖音格繩之屬其名川則有博和畢

郭多和之屬其地四圍皆海北控俄羅斯南控
日本拱護海口屹然爲東三省保障是庫葉島
之形勝也臣秋濤謹案此地隸於三姓副都統
因地瘠民淳從前未專設大臣鎮守
若生齒日繁似亦宜
加屯戍以重邊防也

三姓形勝

自混同江口以西溯流而上抵三姓城皆三姓
副都統所屬地其北境大山老林直接俄羅斯
界凡數千里會典分爲三姓所屬海以內圖蓋
東北抵海西北抵外興安嶺其嶺南所出之水

自索倫河以東皆小川東入海自噶穆河以西
爲哈滾河恆滾河格楞河諸大川皆南入混同

江其境北控俄羅斯南接甯古塔萬山環疊雄

障東陲是三姓之形勝也

臣秋濤謹案三姓地界遼遠而通志敘其

疆域殊未明晰如云東至佛楞窩集六百餘里甯古塔界而不言東至庫葉島云北至吉潭河四百餘里黑龍江界而不言北至俄羅斯皆舉其細而遺其大至云東北至威哈珠河吉林界不知三姓在吉林東北由三姓東北抵大海皆三姓所屬地乃云係吉林界可乎惟嘉慶年間重修大清會典地圖開載

詳明臣秋濤謹依以立說焉

黑龍江省形勝

黑龍江爲東三省之一在 京師東北三千三百餘里古肅慎氏遺墟漢鮮卑魏勿吉隋黑水靺鞨唐黑水府宋契丹遼上京金蒲與路元開元路明朶顏衛皆其地也我

朝初入版圖屢爲俄羅斯屬部羅刹所侵掠

聖祖遣使宣諭仍負固乃發大軍由吉林水陸並進逼所踞尼布楚城等納款乞盟以興安嶺爲界於是東南至吉林西至蒙古喀爾喀車臣汗部北至俄羅斯廣輪數千里鎮以重臣屯以勁旅以

齊齊哈爾爲省會而墨爾根黑龍江呼倫貝爾
布特哈呼蘭五城隸之二百餘年來與吉林奉
天爲脣齒屹然稱重鎮

黑龍江城形勝

黑龍江 國語曰薩哈連烏喇初爲都會因以
名省嗣將軍移駐齊齊哈爾而黑龍江城設副
都統以莅其治今通稱其地爲愛呼以附近有
愛琿古城轉琿爲呼也城在齊齊哈爾東北八
百里所轄之境甚廣凡外興安嶺發源之溪河

南入混同黑龍二江者皆其境也自恆滾河以東歸三姓副都統轄牛滿河以西如欽都河精奇哩江皆名川也雅克薩城烏魯蘇穆丹城愛琿城皆昔年要鎮也均在轄內北至俄羅斯界凡二千里其地勢則左枕龍江右環興嶺允爲東省屏藩北門鎖鑰是黑龍江城之形勝也

呼倫貝爾城形勝

呼倫貝爾一作呼倫布爾通稱海蘭兒蓋其地有池一曰呼倫一曰貝爾官軍屯駐二池間

因以名地而謂之海蘭兒則指凱喇爾一河亦
音轉也昔遼太祖金甌一箭定都茲土所謂上
京臨潢府諸蹟雖已無存稽之史冊宋人奉使
契丹固嘗往來斯地則拘墟之士動謂江塞從
古不通中華其謬可知地在齊齊哈爾西北八
百四十里東至吉爾起克山西南皆接蒙古喀
爾喀車臣汗境西北二百二十里爲額爾古納
河與俄羅斯接壤其地勢則北控俄羅斯南撫
喀爾喀山河險固並重龍江是呼倫貝爾城之

形勝也

庫倫形勝

庫倫在汗山之北距京師二千八百八十里

自庫倫北行凡十有二站而達於恰克圖爲通

俄羅斯互市之道乾隆二十八年始設庫倫大

臣所以經理俄羅斯邊境事務繼而車臣汗土

謝圖汗二部之事務皆歸統轄屹然爲漠北雄

藩其地本哲布尊丹巴呼土克圖駐劄處喀爾

喀四部尊崇黃教咸宗仰焉唐回紇牙帳近仙

娥河卽今色楞格河元太祖和林故都亦在色
楞格河南岸蓋自古漠北會宗之地土拉河鄂
爾渾河諸水皆會於色楞格以入北海庫倫實
據上游所謂扼其吭而拊其背也

烏里雅蘇台形勝

烏里雅蘇台距 京師四千九百六十里自雍
正年間北路大軍由科布多移駐於此屯田積
穀秣馬厲兵控制準噶爾部垂三十年至乾隆
二十年以後準夷旣平仍設定邊左副將軍於

此以鎮撫北方繼而賽音諾顏扎薩克圖汗二
部事務咸歸統轄洵朔漠之綱維邊徼之保障
也其地古爲薛延陀突厥諸部東倚杭愛山西
倚金山濱札布堪水天下勁兵處也所轄喀倫
係雍正五年所設及乾隆中闢地西北陞烏梁
海諸部落悉入版圖是以各喀倫外拓地凡數
千里而喀倫之制則尙仍其舊焉

車臣汗部形勝

喀爾喀四部以車臣汗部爲東路凡三十三旗

東起左翼前旗當索岳爾濟山之北濱臨喀爾喀河次西北爲中右旗又西爲左翼後末旗又西爲中前旗又西爲中左前旗又西爲左翼左旗皆跨喀嚕倫河北至卡倫與俄羅斯爲界統論全境東接呼倫貝爾西接土謝圖汗部南臨瀚海北接俄羅斯其名山則以肯特山爲最高敖嫩河出其北喀嚕倫河出其南敖嫩河北入俄羅斯境又東北經尼布楚城復入中國境爲黑龍江喀嚕倫河東北流入呼倫池出爲額爾

古納河實爲中國與俄羅斯交界處昔元太祖始起在斡難河卽敖嫩河也其子朮赤取樹林中百姓卽沿敖嫩以東尼布楚諸地由是循謙河水而平俄羅斯東境焉明成祖用兵抵臚胸河改曰飲馬川卽喀嚕倫河也我

聖祖北征噶爾丹亦嘗勒銘於此蓋瀚海之北邊防固以車臣部爲首重矣

土謝圖汗部形勝

土謝圖汗部稱喀爾喀北路凡二十旗在肯特

山之西南汗山峙其境汗山之北爲庫倫有辦事大臣治焉土拉河鄂爾坤河色楞格河縈繞旗境合流北注北抵卡倫與俄羅斯爲界自庫倫達於恰克圖爲俄羅斯互市處統論全境東接車臣汗西接三音諾顏部南臨瀚海北至俄羅斯爲自古漠北用武之地漢之浚稽山涿邪山燕然山皆在境內唐之烏德健山當與今杭愛山相近溫昆河卽今鄂爾坤河仙娥河卽今色楞格河也蓋古匈奴故地隋唐間爲突厥所

據頡利亡而薛延陀得之薛延陀滅而回鶻得之至元時復於其地建嶺北行省其形勝大略可覩矣

三音諾顏部形勝

三音諾顏部稱喀爾喀中路凡二十二旗統論全境東至土謝圖汗部南踰瀚海接烏喇特三旗及阿拉善旗額濟納旗西與北皆接扎薩克圖汗部東北至唐努烏梁海越烏梁海境卽俄羅斯也地處杭愛山之陽爲諸水發源處曰齊

老圖河色楞格河之上源也曰哈綏河疑卽元之和林河也曰塔米爾河鄂爾坤河之上源也皆東北流下游匯合至俄羅斯境入北海曰札布堪河曰烏里雅蘇台河皆西流下游至科布多人阿拉克泊此外小水南流入瀚海瀦爲小泊者又不一而足焉地介西北兩路之要道康熙雍正年間準夷東犯是部尤爲兵衝超勇親王策凌奮起戎旅之間屢奏克捷遂爲西北巨防洵漠北扼要之區也

扎薩克圖汗部形勝

扎薩克圖汗部稱喀爾喀西路凡十八旗統論
全境東至三音諾顏部西至科布多南踰瀚海
接額濟納旗及甘肅鎮西廳界北接唐努烏梁
海越烏梁海境卽俄羅斯也地處喀爾喀最西
濱於沙漠北境之水以特斯河爲大西流瀦於
烏布薩泊中央之水以札布堪河爲大西流瀦
於阿拉克泊惟東北之額赫等河東流注於色
楞格河其沙漠中水多瀦爲湖泊渟而不流桑

錦達賚泊察漢泊之屬其著者也康熙年間進
征朔漠以此爲西路雍正年間防禦準夷以此
爲北路屯戍之跡具在方策詎可以承平日久
而忽之哉

唐努山烏梁海形勝

唐努山烏梁海分爲四屬皆在烏里雅蘇台之
北卡倫之外定邊左副將軍所屬烏梁海二十
五佐領其二佐領在格勒德爾河東岸其二佐
領在庫蘇古爾泊東北其四佐領當貝克穆河

折西流處其三佐領當謨和爾阿拉河源其四
佐領當噶哈爾河源俱北與俄羅斯爲界其十
佐領在西北跨阿爾泰河阿穆哈河亦與俄羅
斯爲界扎薩克圖汗部所屬烏梁海五佐領其
一佐領在庫蘇古爾泊北其一佐領在格勒德
爾河西岸其一佐領北臨貝克穆河西與前俱
臨華克穆河其一佐領在謨什克河西其一佐
領當扎庫爾河源三音諾顏部所屬烏梁海十
三佐領俱南依鄂爾噶汗山西與科布多所屬

阿爾泰諾爾烏梁海二旗接北與俄羅斯爲界
哲布尊丹巴呼圖克圖門徒所屬烏梁海三佐
領在陶托泊北西臨華克穆河北與俄羅斯爲
界境內之山以唐努爲大唐努山東麓之水皆
入額赫河東流注於色楞格河南麓之水皆瀦
爲烏布薩泊北麓之水曰大克穆河曰噶哈爾
河曰阿努河皆北流入俄羅斯界注於伊聶謝
河曰阿爾泰河曰哈屯河二水合流北入俄羅
斯界注於額爾齊斯河全境北控羅利南衛卡

倫峻嶺迴環巨川縈繞洵極邊之保障也

科布多形勝

科布多距 京師六千二百八十里本雍正年
間屯兵地後設參贊大臣治焉所統之部落凡
七曰新土爾扈特二旗在城西南南臨烏隴古
河其北爲新和碩旗西臨青吉斯河其東爲扎
哈沁旗西臨布爾干河明阿特旗在城北南臨
阿拉克泊其東爲杜爾伯特左翼三旗輝特下
後旗俱在烏布薩泊南其北爲阿爾泰諾爾烏

梁海二旗當阿爾泰泊南其西南爲杜爾伯特
右翼十一旗輝特下前旗其南爲額魯特旗其
西爲阿爾泰烏梁海七旗南皆依阿爾泰山北
皆與俄羅斯爲界境內之水分注諸泊曰阿拉
克泊曰烏布薩泊曰赫薩爾巴什泊皆渟而不
流曰阿爾泰泊出爲阿爾泰河下游入哈屯河
曰齋桑泊額爾齊斯河所瀦也二水皆北入俄
羅斯界而合流焉全境西倚金山北臨羅利極
邊重戍雄鎮巖疆洵西北之要地也

塔爾巴哈台形勝

塔爾巴哈台舊爲準噶爾游牧之地準噶爾旣平始築雅爾城設官兵駐守後經奏明遷於楚呼楚之地曰綏靖城卽今參贊大臣治所也所統之部落凡四曰厄魯特游牧曰察哈爾游牧皆在城東南曰東路土爾扈特旗游牧濱和博克河曰內附之哈薩克游牧在城西北卡倫外境內之水東北皆入額爾齊斯河瀦於宰桑泊北流至俄羅斯境入北海西南皆匯於阿拉克

圖古勒泊全境東接科布多西接外藩哈薩克
南接伊犁北由輝邁拉虎卡倫沿額爾齊斯河
西岸達於俄羅斯屬之鏗格爾圖喇城乾隆年
間討阿睦爾撒納將軍兆惠遣裨將追至俄羅
斯之森博羅特城卽由此道進兵也地處金山
之西沙陀之北古爲五單于角逐之場三葛邏
憑陵之地今設重兵更番戍守西撫蘇對北扼
羅車形勝蓋甲於西北云

伊犁形勝

伊犁在天山之北將軍所駐惠遠城距 京師
一萬九里本屬城九曰惠遠城惠寧城熙春城
綏定城廣仁城瞻德城拱宸城塔爾奇城寧遠
城皆在伊犁河北岸其所統則天山北路之塔
爾巴哈台城庫爾喀喇烏蘇城天山南路回疆
之葉爾羌城喀什噶爾城英吉沙爾城喀喇沙
爾城庫車城阿克蘇城烏什城和闐城賽哩木
城拜城皆隸焉計新疆全境東西七千餘里南
北三千餘里周圍二萬餘里各城分設參贊辦

事領隊大臣而事皆統於伊犁將軍乾隆年間
既定準夷旋有在俄羅斯南境游牧之土爾扈
特汗烏巴錫率數十萬衆抵伊犁乞內附嗣分
舊土爾扈特部居於喀喇沙爾庫爾喀喇烏蘇
晶阿塔爾巴哈台地方以東西南北四路別之
其新土爾扈特部別屬科布多蓋伊犁之水北
流入巴勒喀什泊故伊犁西與北皆接哈薩克
界西南至特穆爾圖泊接布魯特界由是而西
爲霍罕安集延諸回部皆濱納林河納林河西

流入達里岡阿鄂謨卽所謂鹹海也鹹海之西
有大鄂謨號裏海裏海在俄羅斯國之東南凡
俄羅斯國都莫斯科窪及喀山諸部之水皆匯
於佛爾格河以入裏海裏海北爲舊時土爾扈
特汗渥巴錫等牧地裏海南爲回部大國布哈
爾地裏海西爲俄羅斯之高加索部新藩地高
加索之西爲阿索富城濱黑海其灣曰阿速灣
卽古阿速國境元太祖伐阿羅思欽察各部由
阿速進兵卽其地也今土爾扈特旣東徙內附

而布哈爾亦爲俄羅斯所攻日益微弱其安集延等部俄羅斯亦有索取人口之事由哈薩克部落可直抵伊犁卡外是俄羅斯所以不敢窺伺哈薩克布魯特者皆懾我伊犁兵威也蓋天山冰嶺之間雄師重鎮實爲中國之屏藩兼司北徼之衝策固不僅建四鎮之幕府稱西域之都護也已

俄羅斯形勢考上

或問於臣秋濤曰人皆言俄羅斯爲北徼極大

之邦從古不隸中國其說信乎臣秋濤曰非也

俄羅斯在古時壤地最小多爲北國附庸以故

史家罕傳其事今撫其可徵者言之漢時匈奴

強盛北服渾庾屈射丁靈鬲昆新犁諸國邳支

單于北擊烏揭降發其兵西破堅昆北降丁令

丁令即按堅昆在烏孫之北烏揭之西以地理

診之卽今哈薩克西北之地正俄羅斯初立國

處也丁令又在堅昆之北地在北海之南卽今

俄羅斯西伯利部地也邳支單于留都堅昆東

去單于庭七千里南去車師五千里是俄羅斯
地在漢時乃匈奴一隅耳然陳湯甘延壽矯詔
發西域兵討斬郅支之首懸於漢北闕下則知
俄羅斯兵力素弱中國甫出偏師卽奏大捷其
明證也匈奴旣衰拓跋氏帝有中原其北有烏
洛侯國遠來朝貢烏洛侯一作烏洛侯卽俄羅
斯一聲之轉此俄羅斯之名見於史籍之始而
卽奉琛納貢至於洛陽豈得謂其從古不隸中
國乎周齊隋唐之際柔然高車突厥鐵勒薛延

陀迴紇諸部遞起北方而唐書載骨利幹國處
瀚海北其地北距海去京師最遠又北度海則
晝長夜短日入烹羊胛纔熟東方已明太宗時
入朝以其地爲元闕州按今俄羅斯極東北牙
特庫之地距北海大洋一月程晝長夜短夜亦
不甚暗雖日落夜深猶可圍碁不數刻東方已
曙卽唐骨利幹地也又唐書載流鬼國在北海
之北地氣互寒其君孟焯遣子可也余志以太
宗貞觀十四年三譯而來朝貢又黠戛斯國卽

古堅昆國亦名結骨國在迴紇西北三千里勝
兵八萬南阻貪漫山多林木夏沮洳冬積雪有
水從迴紇北流貞觀二十一年其君長遂身入
朝又駁馬國亦名曷刺國地近北海去長安萬
四千里有兵三萬人馬三十萬匹其土境東西
一月行南北五十日行土地嚴寒與結骨數相
侵伐永徽中遣使朝貢是則俄羅斯在唐時其
君長及子皆身自入朝不僅通貢已也元太祖
興自朔漠卽今喀爾喀科布多諸部之地創業

用兵北伐欽察阿速撼合納斡羅思諸部莫不
一舉蕩平或以封其子如朮赤之屬世有厥土
或設立郡縣如謙州益蘭州之類載在史志以
是言之俄羅斯地在元代固已建設親藩分置
州縣而說者顧謂其未隸中國豈非攷之未詳
而輕於持論哉或曰是則然矣然同一塞外之
國而古今異形前後異勢者多矣俄羅斯既爲
蒙古所滅乃後來蒙古部落中如土爾扈特者
轉弱於彼而爲所役屬何也曰俄羅斯本小部

落之名元太祖遣一驍將率三千兵轉戰而北
遂滅其國以封長子朮赤爲大王厥後陸續征
伐旁近諸部得之皆割隸朮赤故其提封甚大
而遠及元政不綱順帝北走蒙古勢已衰弱然
朮赤之後封於俄羅斯者猶世守厥土民無背
叛元亡之後享國又二百年宗祀不斬至明世
宗嘉靖年間俄羅斯土人始借瑞典之兵驅逐

蒙古以復其國

按魏氏源
羅斯稱汗當在元明之際故至

聖武記云俄

康熙五十二年爲其國三百五十餘年也按元
明之際朮赤之裔尙襲封未亡疑俄羅斯土人

東方傳 卷一 一
即於元季自稱爲汗與元所封之蒙古王並立
爭強至嘉靖時始逐去蒙古而自擅其國也

於是東西諸境凡蒙古兵力所開闢之地俄羅
斯因而有之是俄羅斯壤地本小轉藉蒙古之
力以成其大也至於土爾扈特原牧伊犁之北
以與準噶爾不協北走額濟勒河初非服屬於
俄羅斯也特以境地相鄰資其贍給遂從其征
調耳自汗渥巴錫歸順後蒙古之留於彼境者
諒亦無多而習俗亦與俄羅斯人杳鑿不入豈
得以蒙古人之強爲俄羅斯人之強哉究之其

地五方雜處部族迴殊俄羅斯之君長亦不過
羈縻爲治地域廣衰則誠有之至謂兵力之強
物產之富有逾他國斯不然矣其人喜讀中國
書事

天朝極恭順蓋自古以來朝貢弗絕漸摩

德化已久異乎泰西他國之獷野臣獨怪昔人之漫

弗深攷也故詳論之如此

俄羅斯形勢考中

我

朝臨御九寓天戈所指莫不蕩平惟俄羅斯一國

經

太宗

世祖

聖祖三朝命將撻伐而終許其和撫以恩信夫

列聖神武威加海內所以不極兵力者蓋有故焉俄羅

斯地處極北冰厚六尺木皮三寸石田千里得

之不可以爲富而迤北諸部實繁有徒自東海

費雅喀大島西至烏梁海哈薩克之屬地域相

距幾二萬里其間人民有居國行國之別奉回
奉釋之殊衣冠風俗種種各異自古未有能相
安無事者柔然衰而高車起突厥滅而迴紇興
汗青所載前事足監俄羅斯之撫有其眾亦不
過扼其要害羈縻相安耳然既有俄人以相羈
縻則足爲北徼之屏藩矣是故康熙二十七年
遣參領等官前往曉諭而俄人俛首聽命黑龍
江北之雅克薩城舊爲俄人所據悉遷其人民
而歸其地於我

朝凡

聖祖之所以柔遠安邊開億萬年無疆之治者胥於是乎在

廟謨之垂裕遠矣且我

聖祖之御極也天方遣大投艱藉殷憂以啟

神聖是故三藩之亂始於甲寅至康熙二十年雲南始

平二十二年臺灣始靖而黑龍江之齊齊哈爾

等城亦以是年收入版圖及俄人來爭僅以偏

師定其經界雖屢奏克捷而終不大興師旅誠

以三藩甫平瘡痍未復不宜大舉以傷元氣也
迨二十七年始與俄羅斯議定疆界而西北準
部業已猖獗噶爾丹率眾犯蒙古諸部侵凌寇
掠累年不已當時以俄羅斯既和專力進討噶
爾丹用能摧破強敵永清沙漠夫

聖謨廟略誠非庸愚所能窺測萬一今謹就其地勢觀
之黑龍江地近吉林距

盛京邊界尙三千里開創之初地利固在所必爭
然地本瘠苦僻在東北一隅無關天下大局至

於噶爾丹所侵之金山杭愛山漠北之地則歷
代行國匈奴突厥蠕蠕韃靼之都會勢足以凌
暴中原我

聖祖睿慮周詳權衡輕重於俄羅斯則撫之所謂棄所
當棄也於噶爾丹則征之所謂誅所當誅也自
是之後俄羅斯謹守和約東北無毫髮之警而

世宗

高宗因是得以專力西陲平定準回二部拓地二萬餘
里固由天心助順

武功十全而追溯本原則實自我

聖祖仁皇帝之因事制宜貽謀深遠

聖德

神功超軼千古歷觀史冊孰是可以比隆也哉

俄羅斯形勢考下

聖祖之撫綏俄羅斯也雖不欲震耀以武功而未嘗不欲詳知其疆域以故因土爾扈特阿玉奇汗之入貢特遣侍讀圖理琛等假道俄羅斯前往土爾扈特宣諭前後凡四載始克旋歸著有異域

錄一書進呈

御覽而俄羅斯山川道里靡不詳著於目中矣康熙三

十五年

親征噶爾丹之役途次傳言有謂其借俄羅斯兵六萬
來者

聖祖不爲動而西路兵遂奏大捷三十六年噶爾丹謀
奔俄羅斯不果旋仰藥自盡朔漠遂平嚮使非
撫俄羅斯於前則噶爾丹未必不借兵未必不
遁入彼境也乾隆二十二年我兵窮追阿睦爾

撒納至哈薩克部阿睦爾撒納徒步入俄羅斯
守卡者送往其國察罕汗處

上命理藩院行文索之阿睦爾撒納患痘死俄羅斯取
其屍由恰克圖送入邊蓋

聖主明見萬里威稜震疊以故號令所及靡不奔走恐
後也阿逆旣殞準部遂平凡附近俄羅斯之烏
梁海等國悉入版圖自古用兵朔漠拓地廣遠
未有如

高宗之盛者昔漢空朔庭而不能屯戍其土於是鮮卑

烏桓據其故壤矣唐滅突厥而不能保障其地於是契丹回紇踵其舊習矣皆由當時之君狃於常勝而不爲後圖故也惟

大聖人處此則當武功極盛之時益務爲長治久安之計是故自

高宗之朝北邊軍制始益詳備統計北徼自東迄西接壤俄羅斯之處不啻萬里其最東則自海以外之庫葉大島迤而西至海以內之混同江口恆滾河源以及外興安大嶺約橫亘三千餘里我

朝設三姓副都統轄其地以吉林將軍統之其外
以控制赫哲費雅喀俄倫春諸部其內以捍衛
甯古塔白都訥也自三姓以西直抵牛滿欽都
精奇哩諸水上源限以興安大嶺約橫亘亦三
千餘里我

朝設黑龍江將軍統之其外以控制索倫達呼爾
諸部其內以捍衛吉林奉天也自黑龍江以西
約二千餘里爲克魯倫河諸水上游我

朝設庫倫辦事大臣統之其外以控制車臣汗土

謝圖汗諸部其內以捍衛蒙古東四盟及直隸山西邊境也自庫倫以西約二千餘里爲色楞格河諸水上游我

朝設烏里雅蘇台將軍統之其外以控制唐努山烏梁海及扎薩克圖汗賽音諾顏諸部其內以捍衛蒙古西二盟及陝西甘肅邊境也自烏里雅蘇台以西約千里據額爾齊斯河上游我

朝設科布多參贊大臣統之其外以控制阿爾泰烏梁海及杜爾伯特新土爾扈特諸部其內以

捍衛巴里坤烏魯木齊諸境也以上皆與俄羅
斯接壤之處各有重兵形勢聯絡自科布多以
西約千餘里爲塔爾巴哈台有大臣駐焉自塔
爾巴哈台以西約千餘里爲伊犁有將軍駐焉
其外境皆哈薩克部落受封爵納賦稅比於內
地蒙古各部而哈薩克之外惟俄羅斯爲強國
然則邊防所重蓋可知矣夫

國家承平二百餘年西北諸部若內蒙古若喀爾
喀若杜爾伯特若土爾扈特若烏梁海若哈薩

克皆我

朝所戡定而卵翼之者綢繆固結更無邊釁可虞
然常宿重兵於漠北將帥大臣星羅碁布東西
相望其所以防患於未然者意至深遠乾隆嘉
慶年間滿洲大臣多自西北軍營入襄綸閣樞
庭之治若兆惠阿桂舒赫德等皆起自新疆軍
營松筠任庫倫辦事大臣伊犁將軍前後十餘
年之久慶桂以科布多參贊入輔政誠以西北
塞防乃

國家根本故久其任用而峻其遷擢也恰克圖之
市易尚矣而乾隆二十九年四十四年四十九
年皆嘗閉關不許其市俄羅斯亦不敢以爲恨
必待其執送賊犯懇

恩固請而後開市

聖主之駕馭遠夷範圍曲成類如此斯遠荒之人所以

感

恩知義永遠嚮化也蓋我

朝邊圉之政至

高宗而集其大成司事諸臣可不深思其故哉

朔方備乘卷十一

知縣吳壽坤初校
舉人胡景桂覆校

朔方備乘卷第十二

考六

俄羅斯館考敘

臣秋濤謹案古制外藩朝貢皆以賓禮待之漢
尙書置客曹主外國宋時置同文館以待高麗
諸使明之會同館卽沿其制至我

朝始於舊會同館修建屋宇以館俄羅斯國之人
良以俄羅斯自明以來阻於朔漠未通中國及
順治康熙年間嚮慕

德化重譯來庭故特設邸舍以優異之也其國有貢使
有商人有來

京讀書學生有住

京喇嘛又有來學醫術之人雖事不恆見然皆以
俄羅斯館爲寓居之所是皆有闢掌故不可或
略爰彙爲一卷至該國地遠俗殊禮節異於中
土今亦詳考其見於載籍者附著卷末以皆館
中所有事也若乃八旗習俄羅斯字之學生亦
稱俄羅斯館則名同實異詳於俄羅斯學考茲

不復出云

俄羅斯館官制

俄羅斯館監督一員

以理藩院司員充由堂官僉派

臣秋濤謹案四裔考載乾隆

二年監督俄羅斯館御史赫慶則從前此缺亦係御史之差不知何時改定專用理藩院司員

俄羅斯學提調官一員

以理藩院司員充由堂官僉派

俄羅斯館助教滿洲一員漢人一員

凡俄羅斯學生到京時令其在俄羅斯館
居住咨取國子監滿洲助教一員漢助教一
員在館教習清漢文字

俄羅斯館領催

領催一員

由理藩院揀派輪班到館照料

俄羅斯館館夫

額設館夫二名

專承應看守館門不准閒人濫入等事缺出

由理藩院司務廳招募挑補

俄羅斯館定例

理藩院則例曰京城之俄羅斯館嗣後惟俄羅斯之人居住其使臣薩瓦所欲建造之廟宇令中國辦理俄羅斯事務大臣在俄羅斯館建造現在京居住喇嘛一人其又請增遣喇嘛三人之處著照所請俟遣來喇嘛三人到時亦照前來喇嘛之例給予盤費令住此廟內至俄羅斯等依本國風俗拜佛念經之處毋庸禁止再薩

瓦所留在京學藝之學生四名通曉俄羅斯拉
替努字話之二人亦令在此處居住給與盤費
養贍

支領銀兩等件

理藩院典屬清吏司承辦俄羅斯學生支領衣
服銀兩

供用蔬菜

光祿寺事例俄羅斯諸國貢使每日廩給所用
蔬菜據禮部劄給發

供用羊及羊肉

光祿寺事例俄羅斯等國貢使給羊羊肉據禮部劄給發

換班護送

護送換班俄羅斯理藩院筆帖式一員由堂官僉派事畢旋京不駐

駐京俄羅斯之達喇嘛學生等每屆十年換班派領催一名隨同筆帖式送至恰克圖往返照料

理藩院典屬清吏司承辦俄羅斯來往事件

俄羅斯不服水土送回

理藩院則例俄羅斯不服水土送回本處毋庸
出派領催前往

俄羅斯館總裁

康熙二十八年與俄羅斯國定界議和俄羅斯
約束其邊界人等永不滋事復申請遣人進

京學習

國書俟通曉文理後換回遇事卽以

清文兼俄羅斯及西洋字話繕寫馳遞庶有印證

以免舛誤至今永爲定例

臣秋濤謹案此條見
綬服紀略原書未載

年分今補又案此俄羅斯
遣子弟來京讀書之始

三十二年理藩院議准俄羅斯國貿易人不得

過二百名隔三年來

京一次在路自備馬駝盤費一應貨物不令納稅

犯禁之物不准交易到

京時安置俄羅斯館不支廩給定限八十日起程

臣秋濤謹案此條見會典
事例俄羅斯館始見於此

三十三年立俄羅斯館於

京城中玉河橋西

臣秋濤謹案此條見俄羅斯事輯又癸巳存稿引戶部則例云

俄羅斯在華門外北池街西不知始於何年附記於此

四十八年俄羅斯貿易人至

京

聖祖因馬齊舊管俄羅斯事復令其管理

臣秋濤謹案此條見八旗

通志馬齊傳後設管理俄羅斯館大臣仿於此

五十一年俄羅斯商人科密薩爾稟稱俄羅斯

番僧在

京師者現止有米提理一人年已老邁儻有不測則行我俄羅斯佛教之人必致斷絕若准我國送番僧前來我卽送來等語經大臣據稟奏聞詔允所請並令伊國若有外科良醫一併交使臣圖理琛等攜帶來

京

臣秋濤謹案此條見異域錄據此知俄羅斯番僧米提理業已住京多年當卽在俄羅斯館居住但米提理進京之年月無攷似當在設館之後也

五十二年使臣圖理琛等於七月初四日至托波兒城向俄羅斯國之噶噶林馬提飛費多爾

委翅言我等事竣還朝時爾國若將行教番僧
外科醫士給發令我等帶去噶噶林曰是此等
情節我科密薩爾俱曾告訴番僧現今在此預
備醫士此處無甚良者已差往莫斯科窪城調
取尙未曾到天使回國時可以到此

臣秋濤謹
案此條見

異域
錄

五十四年俄羅斯達喇嘛跟隨中國使臣圖理
琛來

京居住

臣秋濤謹案此條
見理藩院檔冊

康熙年間俄羅斯遣人至中國學痘醫由撒納
特衙門移會理藩院衙門在

京城肄業

俄羅斯有學蒙古接骨大夫者僅康熙年一至

臣秋濤謹案以上
二條見癸巳存稿

雍正五年郡王策凌內大臣伯四格侍郎圖理
琛等與俄羅斯使臣薩瓦等定議修

京城俄羅斯館來

京讀書幼童及教習等官給養贍願回者聽

臣秋濤謹

案此條見

四裔考

是年圖理琛等奏現在住

京俄羅斯喇嘛僅止一人再請咨取喇嘛三名並
學藝俄羅斯孩童四名會俄羅斯拉提諾文字
人二名均住該館並照以前來

京俄羅斯喇嘛給予廩餼俟其學有成效再行酌

量回國

臣秋濤謹案此條
見理藩院檔冊

是年理藩院議准俄羅斯館內設立廟宇令在
京之俄羅斯僧一人居住並照該國所請增俄羅

斯僧三人俟送到時一併給與口糧食物聽其於廟內行俄羅斯教禮拜念經無庸禁止又使臣薩瓦及留

京學書之俄羅斯四人教習二人亦令在館居住

一例給與口糧食物

臣秋濤謹案此條見會典事例又案以上三條係屬

一事而諸書所載互有詳略故並錄之

是年俄羅斯國遣其官生魯喀佛多德宜宛喀喇希木四人來學卽舊會同館設學

臣秋濤謹案此條見

學校

考

六年俄羅斯國遣陪臣子弟觀光

國學

特命卽舊會同館設俄羅斯館教之

臣秋濤謹案此條見會典國子監事

例又案俄羅斯遣子弟來

京讀書前已有之

至是年始請入

國子監選助教等官教之蓋

其國嚮

化之

念久而彌篤矣

是年議准俄羅斯國學生俟送到時令其在俄

羅斯館居住交與國子監選滿漢助教各一人

往館教習

清漢文

臣秋濤謹案此條見會典事例俄羅斯館條內

九年理藩院奏准俄羅斯買賣人來時喀爾喀
土謝圖汗等報院具奏請

旨委官一人馳驛前往恰克圖地方伴接沿途照看
其買賣人仍依原議不給口糧食物一應夫馬
聽其自備由張家口至

京路途歇寓令官兵護送看守到

京進館後兵部奏派副都統及官兵看守買賣人
出館行走皆令護軍等伴行

特簡內大臣部院堂官數人總理俄羅斯事務其監

視貿易官二人開列侍讀學士科道等職名引
見簡用

十年奏准俄羅斯貿易事畢起程時照例委官
撥兵沿途護送并開列監視貿易官等職名候

欽點一人送至邊界

臣秋濤謹案以上二條均見會
典理藩院事例俄羅斯互市條

內

乾隆二年監督俄羅斯館御史赫慶奏言俄羅
斯互市止宜在於邊境其住居

京城者請禁貿易止令以貨易貨勿以金銀相售

在

京讀書子弟亦不可任其出入使知內地情形與

圖違禁等物禁勿售與

臣秋濤謹案此條見四裔考

六年國子監奏准俄羅斯遣子弟入學習讀

清漢書本監於滿漢助教內揀選文理明白者引

見候

旨簡用滿漢各一人令其兼管教習學生衣服飲食

等項由理藩院給發

九年國子監奏准俄羅斯學漢助教准爲額外

助教咨部別行銓補

十五年奏准俄羅斯學滿洲助教既非專設之員其漢助教亦不必額外專設應行裁汰嗣後以六堂內助教兼管俄羅斯學務

臣秋濤謹案以上三條均

見會典國子監事例

四十六年正月奉

旨據車登多爾濟等奏俄羅斯之固必爾那托爾等呈稱遵伊主之令將現在住京之俄羅斯喇嘛學滿漢話之俄羅斯學生照例派出喇嘛學生前往更換請

旨允准等語俄羅斯喇嘛學生住京已屆十年著施
恩卽照車登多爾濟等所奏准固必爾那托爾遣人
更換

臣秋濤謹案此
條見四裔考

嘉慶十六年四月奉

上諭前據蘊端多爾濟奏俄囉斯固畢爾納托爾特呼
斯沁懇請遣人探望伊之喇嘛及學生並齋送盤費
等語當經交該部議奏茲據該部奏稱向來俄囉斯
駐京之喇嘛並無遣人前來接濟盤費探望之例其
請沿途供應駝馬路費廩給之處應不准行所駁甚

是著蘊端多爾濟等咨覆該處諭以此事已咨理藩
院據院駁稱事不合例本院未敢具奏卽著飭回秋

濤謹案此條見

聖訓

附俄羅斯禮節考

臣

秋濤謹案春秋之義諸侯朝聘悉書惟白狄

來介葛盧來之類但書來而不書朝聘說者以

爲書其來者嘉嚮化之誠不書朝聘者恕不能

爲禮也唐書載大食國開元初遣使獻馬鈿帶

謁見不拜有司將劾之中書令張說謂殊俗慕

義不可寘於罪元宗赦之使者又來辭曰國人
止拜天見王無拜也有司切責乃拜案大食國
在西陲唐時已尙天主教故不習跪拜今西洋
各國皆尙天主教禮節殊異非獨俄羅斯國爲
然我

列聖德洋恩溥涵容感化俾其咸知禮義盛矣哉古未
嘗有也臣秋濤謹詳考羣籍摭其禮俗之異者
咸著於篇

俄羅斯不習跪拜並表文不合體式

綏服紀略曰其俗不習跪拜但以指扣眉卽如

叩首

臣秋濤謹案乾隆四十八年科布多大臣海甯奏言俄羅斯舊例叩首俱以二指後

改三指

張玉書外國紀曰順治十二年十三年俄羅斯

兩有使至皆以不習跪拜遣還十七年復至朝

議仍應逐其使去

朝廷寬之

命禮部諭以不遜之罪

四裔考曰順治十二年察罕汗遣使來朝貢方

物

上嘉其誠款降

勅及

恩賜令來使齋回國

臣秋濤謹案此與張玉書所紀異

十三年遣使奉

表來朝貢方物以來使不諳朝儀卻其貢而遣

之十四年復遣使奉表進貢途經三載以十七

年五月至表稱俄羅斯一千一百六十五年語

多矜夸廷臣咸謂其不遵正朔宜逐之奏入得

旨察罕汗雖恃爲酋長表文不合體制然外邦從化宜

加涵容以示懷柔俄羅斯來使著該部與宴貢物查收察罕汗及其使量加恩賚但不必遣使報書爾衙門卽可以表文矜詡不合陛見之故諭而遣之康熙

十五年五月察罕汗又遣陪臣尼果賴罕伯里

爾鄂維策進貢方物奏言俄羅斯僻處遠方從

古未通上國

臣秋濤謹案俄人自爲此言蓋所以掩飾其不習禮儀之非也不

諳中華文義及奏疏禮儀兩次輸誠致多缺失

今特敬謹遣使奉貢仰祈矜宥得

旨准其進貢

臣秋濤謹案異域錄載尼果賴來中國行止悖戾豈其表詞雖恭順而來使禮節仍

未諳
習耶

會典事例云康熙三十二年覆准俄羅斯察罕
汗奏文與外國奏文體式不合應將貢物奏文
一併發回但該國地遠不知中國制度應將原
奏不合之處明白曉諭來使

召見時照常

恩賜帶來貨物仍令貿易嗣後該國奏文先令黑龍江
將軍開看若有不合卽自邊地駁回驗明合式
方准入奏到京之日先令來使於午門前跪奉

黃案行三跪九叩之禮

臣秋濤謹案此事在平定羅刹之後蓋懾我兵

威而然然嘉慶年間奉

諭旨云來使至

庫倫時不令行三跪九叩頭禮與此不同蓋

聖人因時制

宜不執成見也

異域錄云康熙五十一年四月二十二日恭請

聖訓奉

旨往返之時俄羅斯察罕汗僮遣使欲會爾等卽往相會或俱往相會或著幾人見聽其來言著阿顏圖理琛並新滿洲二人去見若彼不欲見不使人來請則已至相見禮儀依彼國禮見之可也更須向其使言

從前爾國尼果賴到中國時行止悖戾我等斷不若
此

俄羅斯事輯曰嘉慶十年今汗遣正使來至邊
界議禮不合而返今汗者始以男汗治俄羅斯
地遠禮別我

朝亦置不問也

康熙癸酉以後俄羅斯未遣專使進貢
異域錄曰商人科密薩爾在

京師時曾有

諭旨爾國人民雖每歲前來貿易俱係平素商賈察罕汗並未特遣人進貢所以朕亦不曾遣使此所遣使者是往阿玉奇汗處去的爾察罕汗如欲相會詢問

地理情形著其中一半人前往相見

臣秋濤謹案順治十二年三十

七等年俄羅斯初與中國通使當是專使前來進貢自康熙二十八年定議立界以後二十九年尙有使臣吉里古里等至京三十二年始定例以該國奏文不合款式一併發回蓋自是該國未遣專使進貢也俞正燮竟以順治年間來使皆謂是貿易商人誤矣

仁宗睿皇帝聖訓曰嘉慶十五年三月奉

上諭據蘊端多爾濟等奏伊等在恰克圖交界會見俄

囉斯固畢爾納托爾據云俄囉斯人等欲遣使納貢
仍請答使伊等已置之不問蘊端多爾濟卽回庫倫
等語俄囉斯人等性情詭詐不可深信是以節次降
旨令蘊端多爾濟等於遣使之事斷不可俯就今閱
蘊端多爾濟等所奏會見俄囉斯固畢爾納托爾情
形現在暫不遣使仍希冀天朝先遣使臣前往此事
斷不可行蘊端多爾濟等旣已置之不問自應聽伊
等如何呈請至此時固畢爾納托爾若遣人探問蘊
端多爾濟等卽云爾俄囉斯國若遣使納貢儘可呈

請大部轉奏大皇帝亦必恩准不惟爾來使往返安
爲照料中國亦必格外俯賜爾來使佳品今來會時
甚屬恭順爾使臣入京瞻覲自必尤爲恭順爾使臣
至庫倫時亦不筵宴亦不令行三跪九叩謝恩禮爾
等若不遣使呈請我等不敢冒昧具奏俄囉斯等若
言及天朝遣使該國之事蘊端多爾濟卽云天朝入
覲納貢屬國甚多從無遣使赴外國之例此等邊疆
之事王大臣等斷不敢瀆請如此曉示徑行駁飭俄
囉斯等如果恭順呈請納貢遣使入覲蘊端多爾濟

等一面對酌具奏一面仍遵前旨辦理儻呈請文內

仍有答使之語卽以不敢具奏飭駁再行奏聞斷不

可令其遣使也

臣秋濤謹案雍正五年俄羅斯遣使臣薩瓦來賀世宗憲皇帝登

極當是專使至乾隆年間並無使至嘉慶十年俄羅斯新汗始遣正使來至邊界議禮不合而返至是又以答使爲請故欽奉訓旨明加曉諭所以宣示遠人俾恪守恭順之節意至深矣

俄羅斯餽送禮物與中國禮異

異域錄云圖理琛等欲以緞十二匹差人送與
噶噶林有管待飯食俄羅斯官曰差人餽送於

我國禮不合天使大人親往之時帶去方可我等言此非佳物我等自中國遠來經過爾噶噶林地方備承厚意故以此相酬我中國凡以物與人並無親送之禮今差人餽送於爾國禮不合若我等親身帶去又於我中國之禮有礙以此微物豈可壞兩國大體不如停止遂公議停止餽送

俄羅斯以脫帽去裘爲至敬

四裔考曰俄羅斯卑幼見尊者免冠立地而叩

尊長不免冠平等相遇皆免冠立地而叩男子

與婦人遇男子免冠婦人立地而叩

臣秋濤謹案此所謂

立地而叩當是以指扣眉卽爲叩首

綏服紀略曰國人見其汗時皆脫帽去裘以爲至敬

又松筠等因固畢爾納托爾設宴延請歸而記其事曰由恰克圖市圈至彼約里許固畢爾納托爾豫派小頭人步行擺對遠迎時孟春雪大天寒殊甚人皆大帽重裘此次固畢爾納托爾

脫帽去裘先於門外迎立益見其感激

皇仁倍申誠敬

異域錄曰噶噶林差伊俄羅斯官來請曰天使大人明日起行如蒙不棄今日可來一飯否於是前往噶噶林見余所帶小刀再三顧盼不勝稱羨卽解以贈之噶噶林免冠拜受

俄羅斯使臣入

覲

俄羅斯事輯曰康熙十五年貿易商人尼果賴

等至

聖祖仁皇帝召見之

賜察罕汗書諭邊界事

臣秋濤謹案此次尼果賴召見諸書皆未載俞正燮言

之甚詳當有所本

會典事例曰康熙三十二年覆准俄羅斯察罕

汗奏文與外國奏文體式不合將貢物奏文一

併發回但該國地遠不知中國制度將原奏不

合式之處明白曉諭來使

召見時照常

恩賜其帶來貨物仍令貿易嗣後俄羅斯奏文先令黑龍江將軍開看驗明合式方令入奏到

京之日令來使於

午門前跪奉置黃案上行三跪九叩禮

臣秋溥謹案是年不

收奏文貢物而仍蒙

恩召見來使亦曠典也

四裔考曰雍正五年三月察罕汗遣使表賀

上登極附貢方物八月遣郡王策凌等與使臣薩瓦議

定楚庫河等處邊界隨

召見薩瓦等

賞賜有差並優

賜察罕汗等遣薩瓦歸國

臣秋濤謹案此次俄羅斯來使叨蒙

聖恩

召見賞賚極爲優渥其表文儀節自必皆合體式而諸書均未敘及殊爲疎漏附識於此

朔方備乘

朔方備乘卷十二

拔貢張悃德初校
舉人胡景桂覆校